

Extrait des Registres de l'État-Civil

ARRONDISSEMENT
de BELLEY

MAIRIE

d Ruffieu

ÉTAT CIVIL

N° DEUX.

(1) En toutes lettres.

(2) Prénoms, nom et profession

ACTE DE DÉCÈS

Le (1) dix-huit Mai,

mil neuf cent quarante cinq à heure ,
est décédé (2) M. Mauthausen (Autriche) METRAL René, Joanny
né le premier Mars, mil neuf cent vingt trois à
Ruffieu (Ain) domicilié en dernier lieu à Ruffieu,
fils de Métral Philippe Louis, cultivateur, et de
Bailly Joséphine Félicienne Fernande son épouse.
Célibataire.

Dressé le (1) vingt sept Décembre mil neuf cent
quarante six, par Nous Vincent Pierre, Officier de
(1) l'Etat-Civil au Ministère des Anciens Combattants
sur la déclaration de (2) la Guerre, conformément aux disposi-
-tions de l'ordonnance N° 452 561 du 30 Octobre
1945 (art. 3) insérée au Journal Officiel du 31
Octobre 1945 sur la base des éléments d'informa-
-tion figurant au dossier du de cujus, qui nous a
ont été présentés ce même jour.

Transcrit le quatre Janvier, mil neuf cent quarante sept à
dix-sept heures, par Nous André BAILLY, Maire de Ruffieu.

A. Bailly

"MORT pour la FRANCE" Suivent les signatures,

Demande d'inscription "Mort pour la France" en date du 22 Janvier 1952.
Dossier N° 38062 FEC E CD JV/CH .
Ruffieu, le vingt cinq Janvier, mil neuf cent cinquante deux.
signé: A. Bailly

POUR EXTRAIT CONFORME :

A RUFFIEU, le 25 MARS 1952.

Le Maire,

(Cachet de la Mairie)



A. Bailly

DÉPARTEMENT
DE L'AIN

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Extrait des Registres de l'État-Civil

ARRONDISSEMENT
de BELLEY

MAIRIE

d e RUFFIEU

ÉTAT CIVIL

N° UN

(1) Indiquer s'il y a lieu, les
mentions mises en marge de
l'acte.

de René Joanny M E T R A L
né le premier Mars, mil neuf cent vingt trois
à quatorze heures
du Ruffieu canton de Champagne
arrondissement d e Belley département d e l'Ain
fils de Philippe Louis METRAL, né le treize Novem-
bre, mil huit cent quatre vingt dix-huit à Ruffieu
et de Joséphine, Félicienne, Fernande ^{cultivateur} BAILLY, née le
(1) neuf Février, mil huit cent quatre vingt dix-neuf
à Ruffieu son épouse, cultivatrice.
Dréssé le deux Mars, mil neuf cent vingt trois,
seize heures, sur la déclaration du père,
signé: P. Métal et J. Chosson.

Certifié conforme aux Registres de l'Etat-Civil et délivré par nous
sur papier libre, pour dossier de déporté.

A Ruffieu, le 25 Mars 19 52

Le Maire,

(Cachet de la Mairie).



Handwritten signature in blue ink.